



201__ жылғы _____

Астана, Үкімет Үйі от «__» _____ 201__ года

№ _____

№ _____

№ исх: 20-34/3308 от: 22.01.2018

**Депутатам
Мажиліса Парламентa
Республики Казахстан
(по списку)**

На № ДЗ-298 от 7 декабря 2017 года

Уважаемые депутаты!

На Ваш депутатский запрос относительно рациональности введения преподавания химии, физики, биологии на английском языке и необходимости повышения качества подготовки филологов, обучения в школах по языковым дисциплинам, сообщаем следующее.

Относительно рациональности введения преподавания физики, химии, биологии на английском языке в массовой школе

Поэтапный переход к обучению на казахском, русском и английском языках в старших классах и вузах предусмотрен 79 шагом Плана Нации «100 конкретных шагов: современное государство для всех» и Государственной программой развития образования и науки Республики Казахстан на 2016-2019 годы.

Основной целью обучения является создание необходимых условий для одновременного овладения казахстанцами тремя языками в соответствии с международными стандартами, в том числе английским языком как средством интеграции в мировую экономику.

По мнению известных ученых 30% знаний, в сфере медицины, IT, био- и нанотехнологий, самолетостроения, робототехники и т.д. обновляются каждые пять лет, соответственно, перевод такой массы новых знаний малоэффективен и приводит к значительной нагрузке на бюджет.

Планируется, что к 2020 году большинство отечественных вузов перейдут на английский язык обучения по техническим и медицинским специальностям.

В связи с этим старшеклассники должны быть готовы усваивать материал вузов на английском языке, именно по предметам «Химия», «Физика», «Информатика», «Биология».

Кроме того, по результатам социологического опроса, проведенного Исследовательским институтом «Общественное мнение» - 81% родителей желают, чтобы их дети знали английский язык. 34% родителей делают для этого все от них зависящее и без помощи государства, у 27% отсутствуют

возможности и надежду они связывают со школой, 66% родителей поддерживают внедрение обучения на трех языках.

Основной подход в обучении - уровневая модель изучения языков по типу CEFR («*Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment*» – *Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка*)), обеспечивающая единство, преемственность и непрерывность их изучения на всех ступенях образовательной системы.

При этом вопрос введения обучения на трех языках решается комплексно за счет использования всех ресурсов образовательного процесса, в том числе обучения английскому языку, начиная с первого класса (введено с 2013 года) и использования вариативного компонента (кружки, факультативы) с 5 классов (с 2017 года). С 2019 года планируется введение преподавания на английском языке отдельных из указанных четырех предметов (по выбору).

В 2017-2018 учебном году на базе 153 школ начата апробация преподавания отдельных предметов естественнонаучных дисциплин на английском языке, в 378 школах начато внедрение элементов английского языка в преподавание¹.

Внедрение обучения на трех языках будет проводиться поэтапно, по мере готовности школ. Схема перехода на обучение на трех языках и окончательный график будут утверждены Министерством образования и науки после итогов апробации и обсуждения с родительской и педагогической общественностью.

Относительно улучшения подготовки и переподготовки учителей-филологов

Для введения обучения на трех языках немаловажное значение имеют уровень учебно-методического обеспечения школ, компетенции учителей-филологов школ, их профессиональное развитие и научно-методическое сопровождение учебного процесса.

В настоящее время 53 вуза осуществляют подготовку кадров по 5 филологическим специальностям: «Казахский язык и литература», «Казахский язык и литература в школах с неказахским языком обучения», «Русский язык», «Русский язык в школах с нерусским языком обучения», «Иностранный язык: два иностранных языка».

Контингент обучающихся по данным специальностям составляет 30 160 чел., из них по программе бакалавриата – 28 389, магистратуры – 1 676, докторантуры – 95.

В текущем году прием в бакалавриат составил 9 009 чел., в магистратуру – 792 чел., в докторантуру – 42 чел. Выпуск по специальности «Иностранный язык: два иностранных языка» - 3 981 чел. (из них по госзаказу – 1 073 чел.), по специальностям «Казахский язык и литература», «Казахский язык и литература в школах с неказахским языком обучения» - 2 143 чел. (из них по госзаказу – 569 чел.), по специальностям «Русский язык», «Русский язык в школах с нерусским языком обучения» - 804 чел. (из них по госзаказу – 120 чел.).

В настоящее время Министерством образования и науки (далее - Министерство) утвержден «Профессиональный стандарт педагога», в основу

¹В соответствии с приказом Министра образования и науки от 31 октября 2017 года № 556

которого заложена модель современного педагога с критериями квалификации и сертификации педагогов. На его основе вузы разрабатывают образовательные программы педагогических специальностей.

Так, на основе профессионального стандарта педагога разработаны образовательные программы по специальности «Иностранный язык: два иностранных языка», в основу которых положены общеевропейские компетенции владения иностранным языком.

В качестве обязательного изучения предлагаются международные сертифицированные программы (*PET – Preliminary Cambridge English Test Preliminary Cambridge English (Cambridge University Press, 2014), FCE – First Certificate in English (First Certificate in English, Cambridge University Press, 2017) и др.*).

Учебные достижения студентов по языкам (*иностранным, казахскому, русскому*) оцениваются в соответствии с уровневой моделью их изучения по шкале, утвержденной Типовыми правилами проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся (*утверждены приказом Министра образования и науки от 18 марта 2008 года № 125*), соответствующей международным стандартам – Общеевропейской шкале компетенций.

Уровневая модель подготовки педагогов-филологов используется и при подготовке учителей казахского и русского языков.

При этом преподаватели филологических специальностей ежегодно проходят курсы повышения квалификации в АО «Национальный центр повышения квалификации «Өрлеу», АОО «Назарбаев Интеллектуальные школы» (АОО «НИШ») как за счет средств республиканского бюджета, так и за счет внебюджетных средств вузов.

В дальнейшем в рамках проекта Всемирного Банка «Модернизация среднего образования Республики Казахстан» с 2018 года предусмотрена разработка образовательных программ по всем педагогическим специальностям, в том числе филологическим. Для работы над разработкой образовательных программ будут привлечены отечественные и зарубежные эксперты. Планируется разработка учебно-методических комплексов дисциплин совместных образовательных программ, а также приглашение зарубежных ученых для обучения преподавателей педагогических вузов и проведения обучающих семинаров.

По результатам проекта будет разработана обновленная схема работы средних школ с вузами в части подготовки педагогических кадров на основе новой программы обучения. При этом педагогические вузы будут оснащены современными мультимедийными кабинетами, будут внедрены цифровые образовательные ресурсы и специальная учебная литература на английском языке.

Ожидается, что по результатам реализации данного проекта уровень подготовки выпускников педагогических вузов будет осуществляться на уровне международных образовательных стандартов.

Относительно принятия мер к повышению качества преподавания

языков, чтобы школьники могли к окончанию 9 класса свободно владеть тремя языками, что даст им возможность выбора обучения на любом из языков

В 2017-2018 учебном году в школах работают 28 874 учителя казахского языка и литературы, 18 422 учителя русского языка и литературы, 17 209 учителей английского языка, при этом имеющиеся на начало учебного года вакансии 563 учителей английского языка закрыты в октябре т.г.

Для повышения качества преподавания языков в школах определена технология интегрированного обучения языку, которая обеспечивает параллельное овладение языками через языковые и неязыковые дисциплины (*история Казахстана, казахская литература изучаются на казахском языке, русская литература, всемирная история – на русском, физика, химия, биология, информатика - на английском*) и расширяет практические подходы в обучении для учителей, а также обеспечивает достижение учащимися уровня В1-В2 в течение пяти лет обучения (5-9 классы).

Учитывая, что предмет «История Казахстана» является обязательным при поступлении в вузы, это также будет являться для учащихся мотивирующим фактором к изучению государственного языка. Целью проводимых мероприятий является свободное владение казахским языком всех выпускников школ к 2020 году.

С этой целью работа планируется по двум направлениям: первое – новые технологии преподавания, второе – подготовка совместно с представителями международных центров методологов для казахского языка, соответствующих международным стандартам. В связи с этим начата разработка эффективных методов обучения казахскому языку.

С 2016 года преподавание русского языка в школах с казахским языком обучения ведется в количестве 2-х часов в неделю, начиная с 1 класса.

Кроме того, начиная с 2017-2018 учебного года, на 1 час увеличено количество часов английского языка в школах и составляет в 1 классе – 2 часа, со 2 класса – 3 часа в неделю, что способствует развитию языковых компетенций учащихся.

Современная учебно-методическая база обучения английскому языку основана на международных стандартах обучения в соответствии с критериями предметно-языкового интегрированного обучения. Методика обучения казахскому языку ориентирована на уровни тестирования КАЗТЕСТ.

На системной основе проводится работа по повышению квалификации на краткосрочных курсах учителей языковых дисциплин. Так, за счет республиканского бюджета в 2016-2017 годах курсы повышения квалификации прошли 42 852 учителя языковых дисциплин, в том числе учителя казахского языка – 18 869 чел., русского языка – 12 626 чел., английского языка – 11 357 чел.

Наряду с этим в 2017 году в АОО «НИШ» 2 697 учителей английского языка обучились на курсах повышения квалификации, нацеленных на развитие языковых компетенций и обучение коммуникативным методикам преподавания языка.

Школы, в том числе сельские, подключены к цифровым образовательным ресурсам «Образовательная платформа «BilimLand», которые содержат 80 тыс. видеофильмов и интерактивных уроков на трех языках, что весьма облегчает методическую работу учителей. К данной системе подключено 240 тыс. учителей, около 200 тыс. детей. Наиболее востребованными уроками являются математика, информатика и английский язык.

В 2016 году 1440 школ оснащены мультимедийным оборудованием (*компьютер, проектор, экран в комплекте*), из республиканского бюджета на эти цели выделено 1,4 млрд. тенге.

Для оснащения оставшихся школ в 2017 и 2018 годах трансфертами общего характера переданы в базу расходов местных бюджетов 10,6 млрд. тенге. На сегодняшний день всего оснащено 4766 школ, или 67,6% от общего количества.

Также в 2017 году 1996 комплектов мультимедийного оборудования поставлено в 1001 малокомплектную школу за счет средств АОО «НИШ» с установленным образовательным контентом (*материалы портала «Системно-методический комплекс» АОО «НИШ», «Bilim Land», цифровые образовательные ресурсы*).

Таким образом, принимаемые меры должны обеспечить качество преподавания языковых дисциплин в школах.

Относительно указания в свидетельстве об окончании основной школы и в аттестате об окончании средней школы не оценки, а уровня знания языков (A1, A2, B1, B2, C1, C2)

В настоящее время данный вопрос прорабатывается в рабочих группах при Национальном центре тестирования Министерства, с обсуждением и разработкой механизмов соответствия оценок уровням знания и владения учащимися языками.

Учитывая изложенное, дальнейшая работа будет продолжена в соответствии с поручениями Главы государства по развитию обучения на трех языках в системе образования, данными в Послании народу Казахстана от 10 января 2018 года *«Новые возможности развития в условиях четвертой промышленной революции»*.

**Премьер-Министр
Республики Казахстан**

Б. Сагинтаев